

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

· **1.1 Identificatore del prodotto**

· **Denominazione commerciale:** HADALAN TB 12E, Komp. B

· **Articolo numero:** 50346 A

· **1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**

Non sono disponibili altre informazioni.

· **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato**

Legante per il drenaggio e pavimentazione Add malta, componente curare

· **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

· **Produttore/fornitore:**

Heinrich Hahne GmbH & Co. KG

Heinrich-Hahne-Weg 11

45711 Datteln

Tel.: 02363/5663-0

· **Informazioni fornite da:**

Abteilung: Produktsicherheit

Tel.: 02363 5663-0

Email: info@hahne-bautenschutz.de

· **1.4 Numero telefonico di emergenza:**

Giftinformationszentrum Nord (GIZ Nord) Universität Göttingen,

Tel.: 0551-19240

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

· **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**

· **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**



GHS05 corrosione

Skin Corr. 1B

H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

Eye Dam. 1

H318 Provoca gravi lesioni oculari.



GHS07

Skin Sens. 1

H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.

Aquatic Chronic 3 H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

· **Ulteriori dati:** GISCODE: RE 1 (Parte A + B)

· **2.2 Elementi dell'etichetta**

· **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

· **Pittogrammi di pericolo**



GHS05 GHS07

· **Avvertenza Pericolo**

· **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**

3-aminometil-3,5,5-trimetilcicloesilamina

m-fenilenbis(metilammina)

· **Indicazioni di pericolo**

H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

(continua a pagina 2)

Denominazione commerciale: HADALAN TB 12E, Komp. B

(Segue da pagina 1)

H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.

H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Consigli di prudenza

P260 Non respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.

P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

P262 Evitare il contatto con gli occhi, la pelle o gli indumenti.

P303+P361+P353 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle/fare una doccia.

P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P333+P313 In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico.

2.3 Altri pericoli

Risultati della valutazione PBT e vPvB

• **PBT:** Non applicabile.

• **vPvB:** Non applicabile.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2 Caratteristiche chimiche: Miscela

• **Descrizione:** Epossidica resina indurente, formulato a base di poliammine alifatiche

Sostanze pericolose:

CAS: 100-51-6 EINECS: 202-859-9	Alcole benzilico ⚠ Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H332	10-25%
CAS: 2855-13-2 EINECS: 220-666-8	3-aminometil-3,5,5-trimetilcicloesilamina ⚠ Skin Corr. 1B, H314; ⚠ Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Skin Sens. 1, H317; Aquatic Chronic 3, H412	2,5-10%
CAS: 2579-20-6 EINECS: 219-941-5	1,3-cicloesilenebis(metilammina) ⚠ Acute Tox. 4, H302	2,5-10%
CAS: 10563-29-8 EINECS: 234-148-4	N'-(3-amminopropil)-N,N-dimetilpropan-1,3-diammina ⚠ Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312	2,5-10%
CAS: 9016-45-9	Nonylphenolpolyglykolether ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	< 2,5%
CAS: 1477-55-0 EINECS: 216-032-5	m-fenilenbis(metilammina) ⚠ Skin Corr. 1B, H314; ⚠ Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332	< 2,5%

Ulteriori indicazioni:

Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

GISCODE: RE 1 (Comp. A + B)

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

• **Indicazioni generali:** Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.

Inalazione:

Portare il soggetto in zona molto ben areata e per sicurezza consultare un medico.

Se il soggetto è svenuto provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.

• **Contatto con la pelle:** Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.

Contatto con gli occhi:

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte. Se persiste il dolore consultare il medico.

Ingestione:

Chiamare subito il medico.

Bere abbondante acqua e sostare in zona ben areata. Richiedere immediatamente l'intervento del medico.

(continua a pagina 3)

Denominazione commerciale: HADALAN TB 12E, Komp. B

(Segue da pagina 2)

- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.
- **4.3 Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**
Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 5: Misure antincendio

- **5.1 Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:**
Utilizzare mezzi di estinzione misure antiincendio nei dintorni.
CO₂, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
- **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua.
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**
Durante il riscaldamento o incendio, emissione di gas tossici è possibile.
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:** Indossare il respiratore.
- **Altre indicazioni**
Residui dell'incendio e l'acqua di spegnimento contaminate devono essere smaltiti in conformità con le disposizioni amministrative.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**
Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.
- **6.2 Precauzioni ambientali:**
Impedire l'entrata del prodotto nelle fognature o nei corpi d'acqua.
In caso di infiltrazione nei corpi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.
Provvedere ad una sufficiente areazione.
Pulire l'area interessata con attenzione.
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura** Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**
Conservare nel contenitore originale.
Fornire Bodenwane senza drenaggio.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Tenere lontano da generi alimentari.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.

(continua a pagina 4)

Denominazione commerciale: HADALAN TB 12E, Komp. B

(Segue da pagina 3)

· 7.3 Usi finali specifici Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

· **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

· 8.1 Parametri di controllo

· **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

100-51-6 Alcole benzilico (10-25%)

TWA | vedere la sezione IIb

2855-13-2 3-aminometil-3,5,5-trimetilcicloesilamina (2,5-10%)

TWA | vedere la sezione IIb

· **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

· 8.2 Controlli dell'esposizione

· **Mezzi protettivi individuali:**

· **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

Togliere immediatamente gli abiti contaminati.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

· **Maschera protettiva:** In caso di ventilazione insufficiente, usare un apparecchio respiratorio.

· **Guanti protettivi:**

Guanti protettivi

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.

Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

Solo guanti chimico-protettivi con CE-identificazione della categoria III.

Prima di ogni riutilizzo della perdita tenuta guanto.

· **Materiale dei guanti**

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

Guanti di protezione in nitrile o gomma fluoro (Viton)

Spessore consigliato: > = 0,5 mm.

· **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

· **Occhiali protettivi:** Occhiali protettivi a tenuta

· **Tuta protettiva:** Tuta protettiva.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

· **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

· **Indicazioni generali**

· **Aspetto:**

Forma: Liquido

Colore: giallastro

· **Odore:** simile alle amine

· **Cambiamento di stato**

Temperatura di fusione/ambito di fusione: nicht bestimmt

· **Punto di infiammabilità:** > 100 °C

(continua a pagina 5)

Denominazione commerciale: HADALAN TB 12E, Komp. B

(Segue da pagina 4)

· Infiammabilità (solido, gassoso):	Non applicabile.
· Temperatura di accensione:	380 °C
· Autoaccensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
· Pericolo di esplosione:	Prodotto non esplosivo.
· Tensione di vapore a 20 °C:	23 hPa
· Densità a 20 °C:	1,036 g/cm ³
· Solubilità in/Miscibilità con acqua:	Completamente miscibile.
· Coefficiente di distribuzione (n-Octanol/acqua):	Non definito.
· Viscosità:	
Dinamica a 20 °C:	165 mPas
Cinematica:	Non definito.
· Tenore del solvente:	
Solventi organici:	0,0 %
Acqua:	18 %
VOC (CE)	0 %
Contenuto solido:	78,0 %
· 9.2 Altre informazioni	Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività**
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:** Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta:**

· **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

100-51-6 Alcole benzilico

Orale	LD50	1230 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	2000 mg/kg (rbt)
Per inalazione	LC50/4 h	4178 mg/l (rat)

2855-13-2 3-aminometil-3,5,5-trimetilcicloesilamina

Orale	LD50	1030 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	1840 mg/kg (rab)

2579-20-6 1,3-cicloesilenebis(metilammina)

Orale	LD50	880 mg/kg (rat)
-------	------	-----------------

10563-29-8 N'-(3-amminopropil)-N,N-dimetilpropan-1,3-diammina

Orale	LD50	1670 mg/kg (rat)
-------	------	------------------

(continua a pagina 6)

Denominazione commerciale: HADALAN TB 12E, Komp. B

(Segue da pagina 5)

Cutaneo	LD50	1310 mg/kg (rat)
9016-45-9 Nonylphenolpolyglykoether		
Orale	LD50	500-2000 mg/kg (rat)

· **Irritabilità primaria:**

· **sulla pelle:** Corrosivo sulla pelle e sulle mucose.

· **sugli occhi:** Fortemente corrosivo.

· **Sensibilizzazione:** Può provocare sensibilizzazione a contatto con la pelle.

· **Ulteriori dati tossicologici:**

Il prodotto, in base al metodo di calcolo della direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati nella sua ultima versione valida, presenta i seguenti rischi:

Nocivo

Corrosivo

Irritante

Se ingerito provoca forte corrosione della cavità orale e della faringe con rischio di perforazione dell'esofago e dello stomaco.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

· **12.1 Tossicità**

Tossicità acquatica

alcool benzilico 100-51-6

Tossicità per le alghe 79 (3h) mg / l (Sc.quadricauda)

640 (96h) mg / l (alghe Scenedesmus sp.)

Tossicità per i batteri 658 (16h) mg / l (Pseudomonas putida)

71.42 (30 min) mg / l (Photobacterium phosphoreum)

400 (30min) mg / l (Pseudomonas putida)

Daphnia 400 (24) mg / l (Daphnia magna (Pulce d'acqua))

Tossicità per i pesci 645 (48h) mg / l (Leucisco dorato)

10 (96h) mg / l (Lepomis macrochirus)

2855-13-2 3-aminometil-3,5,5-trimetil-cicloesilammina

EC50/72h alghe tossicità: 37 mg / l (Daphnia magna)

CE 88/302

Tossicità per i batteri EC10/18h 1120 mg / l (Pseudomonas putida)

Bringmann e Kühn, Z. acqua reflue Forsch 10, 87-98 (1977)

Daphnia EC50/28h: 23 mg / l (Daphnia magna (Pulce d'acqua))

OECD TG 202

EC50/504h: 3 mg / l OECD 202 parte 2

LC50/96h tossicità per i pesci: 110 mg / l (Brachydanio rerio)

CE 84/449

10563-29-8 N'-(3-amminopropil)-N, N-dimethylpropane-1,3-diammina

Daphnia (48h) 9,2 mg / l (Daphnia magna (Pulce d'acqua))

Linea guida OECD 2029016-45-9 nonylphenolpolyglykoether

Tossicità batterica > 1000 mg / l (Gärröhrchentest)

Tossicità per i pesci (96h) 1 - 10 mg / l (Guppy)

(96h) 1 - 10 mg / l (pesce zebra)

9016-45-9 nonilfenolo etere poliglicol con 30 EO (pastoso)

Tossicità per i pesci (24h) > 500 mg / l (Guppy)

· **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.

· **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.

· **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.

· **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.

· **Effetti tossici per l'ambiente:**

· **Osservazioni:** Nocivo per i pesci.

(continua a pagina 7)

Stampato il: 01.06.2015

Revisione: 01.06.2015

Denominazione commerciale: HADALAN TB 12E, Komp. B

(Segue da pagina 6)

- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**
Non immettere il prodotto non diluito o non neutralizzato nelle acque di scarico e nei canali di raccolta.
nocivo per gli organismi acquatici
Pericolosità per le acque classe I (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:**
Per lo smaltimento, regolamenti locali devono essere rispettate. Eseguire la componente liquida ad un incenerimento adeguato.
Il prodotto può essere smaltito dopo il trattamento con i rifiuti domestici.
- **Catalogo europeo dei rifiuti**
- 08 01 11* | pitture e vernici di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose
- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.
- **Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

- | | |
|---|---|
| · 14.1 Numero ONU | UN2735 |
| · ADR, IMDG, IATA | |
| · 14.2 Nome di spedizione dell'ONU | 2735 AMMINE LIQUIDE CORROSIVE, N.A.S. |
| · ADR | (I S O F O R O N D I A M M I N A , 1 , 3 -
cicloesilenebis(metilammina)) |
| · IMDG, IATA | A M I N E S , L I Q U I D , C O R R O S I V E , N . O . S .
(I S O P H O R O N E D I A M I N E , 1 , 3 -
Cyclohexanedimethanamine) |
| · 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto | |
| · ADR, IMDG, IATA | |
|  | |
| · Classe | 8 Materie corrosive |
| · Etichetta | 8 |
| · 14.4 Gruppo di imballaggio | III |
| · ADR, IMDG, IATA | |
| · 14.5 Pericoli per l'ambiente: | |
| · Marine pollutant: | No |
| · 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori | Attenzione: Materie corrosive |
| · Numero Kemler: | 80 |

(continua a pagina 8)

Denominazione commerciale: HADALAN TB 12E, Komp. B

(Segue da pagina 7)

· Numero EMS:	F-A,S-B
· Segregation groups	Alkalis
· 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC	Non applicabile.
· Trasporto/ulteriori indicazioni:	
· ADR	
· Quantità limitate (LQ)	5L
· Categoria di trasporto	3
· Codice di restrizione in galleria	E
· UN "Model Regulation":	UN2735, AMMINE LIQUIDE CORROSIVE, N.A.S. (I S O F O R O N D I A M M I N A , I , 3 - cicloesilenebis(metilammina)), 8, III

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

- **15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
- **Disposizioni nazionali:**
- **Ulteriori disposizioni, limitazioni e decreti proibitivi**
Codice di BG:
Linee guida pratiche per il trattamento delle resine epossidiche
(Rilasciato da l'associazione professionale nel settore delle costruzioni)
www.bgbau.de o www.gisbau.de
- Gestire sistemi epossidici in sicurezza
(Pubblicato da Plastics Europe)
www.plasticseurope.org
- BGR 227 "Resine epossidiche"
(rilasciato dalla Federazione delle Associazioni di categoria)
www.dguv.de
- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- **Frasi rilevanti**
H302 Nocivo se ingerito.
H312 Nocivo per contatto con la pelle.
H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H315 Provoca irritazione cutanea.
H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.
H319 Provoca grave irritazione oculare.
H332 Nocivo se inalato.
H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
- **Abbreviazioni e acronimi:**
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
ICAO: International Civil Aviation Organisation
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

(continua a pagina 9)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 01.06.2015

Revisione: 01.06.2015

Denominazione commerciale: HADALAN TB 12E, Komp. B

(Segue da pagina 8)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4
Skin Corr. 1B: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 1B
Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2
Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1
Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2
Skin Sens. 1: Sensitisation - Skin, Hazard Category 1
Aquatic Chronic 2: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 2
Aquatic Chronic 3: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 3

IT